

ぶつ butsu

佛

Buddha

ほう hou

法

dharma

ほん hon

煩

anxiety

しゅう shu

衆

many

どう dou

道

path

もん mon

門

gate

のう nou

悩

trouble  
煩惱 three poisons

じょう jou

生

life  
衆生 all living things

む mu

無

no

む mu

無

no

む mu

無

no

む mu

無

nothing

じょう jou

上

above  
無上 best

りょう ryo

量

quantity  
無量 immeasurable

じん jin

儘

exhaust  
simplifies to 盡, 倦, 尽

へん hen

邊

boundary  
達 is now 边, 无边 limitless

せい sei

誓

せい sei

誓

せい sei

誓

せい sei

誓

vow

がん gan

願

がん gan

願

がん gan

願

がん gan

願

vow  
誓願 vow

じょう jou

成

become

がく gaku

學

learn  
simplifies to 学

だん dan

斷

quit  
simplifies to 断

ど do

度

degrees  
paramita, save

衆生無邊誓願度

煩惱無儘誓願斷

法門無量誓願學

佛道無上誓願成

衆生無邊誓願度

煩惱無儘誓願斷

法門無量誓願學

佛道無上誓願成

衆生無邊誓願度

煩惱無盡誓願斷

法門無量誓願學

佛道無上誓願成

衆生無邊誓願度煩惱無儘誓願斷法門無量誓願學佛

道無上誓願成。衆生無邊誓願度煩惱無儘誓願斷法

門無量誓願學佛道無上誓願成。衆生無邊誓願度

煩惱無儘誓願斷法門無量誓願學佛道無上誓願成。

般若心經口一了字佛說摩訶般若波羅蜜多心經觀自在菩薩  
行深般若波羅蜜多時照見五蘊皆空度一切苦厄舍利子色不  
異空空不異色色即是空空即是色受想行識亦復如是舍利子  
是諸法空相不生不滅不垢不淨不增不減是故空中無色無受想  
行識無眼耳鼻舌身意無色聲香味觸法無眼界乃至無意識界  
無無明亦無無明盡乃至無老死亦無老死盡無苦集滅道無智亦  
無得以無所得故菩提薩依般若波羅蜜多故心無礙無礙故無

有恐怖遠離一切顛倒夢想究竟涅槃  
三世諸佛。依般若波羅蜜多故得阿耨  
多羅三藐三菩提故知般若波羅蜜多  
是大神咒是大明咒是無上咒是無等  
等咒能除一切苦真實不虛故說般若  
波羅蜜多咒即說咒曰羯諦羯諦波羅  
羯諦波羅僧羯諦菩提薩婆訶般若心經

般若心經口——字佛說摩訶般若  
波羅蜜多心經觀自在菩薩行深  
般若波羅蜜多時照見五蘊皆空  
度一切苦厄舍利子色不異空空不  
異色色即是空空即是色受想行識  
亦復如是舍利子是諸法空相不生  
不滅不垢不淨不增不減是故空中  
無色無受想行識無眼耳鼻舌身



意無色聲香味觸法無眼界乃至無  
意識界無無明亦無無明盡乃至無  
老死亦無老死盡無苦集滅道無智  
亦無得以無所得故菩提薩依般  
若波羅蜜多故心無礙無礙故無  
有恐怖遠離一切顛倒夢想究竟  
涅槃三世諸佛。依般若波羅蜜多  
故得阿耨多羅三藐三菩提故知般

若波羅蜜多是大神  
咒是大明咒是無上  
咒是無等等咒能除  
一切苦真實不虛故  
說般若波羅蜜多咒  
即說咒曰羯諦羯諦  
波羅僧羯諦波  
提薩婆訶般若心經

般若心經口一了字佛

說摩訶般若波羅蜜多

心經觀自在菩薩行深

般若波羅蜜多時照見

五蘊皆空度一切苦厄

舍利子色不異空空不

異色色即是空空即是

色受想行識亦復如是

舍利子是諸法空相不

生不滅不垢不淨不增

不減是故空中無色無

受想行識無眼耳鼻舌

身意無色聲香味觸法

無眼界乃至無意識界

無無明亦無無明盡乃

至無老死亦無老死盡

無苦集滅道無智亦無

得以無所得故菩提薩

依般若波羅蜜多故心

無礙無礙故無有恐

怖遠離一切顛倒夢想

究竟涅槃三世諸佛。依

般若波羅蜜多故得阿

耨多羅三藐三菩提故



知般若波羅蜜多是

神咒是大明咒是無上

咒是無等等咒能除

切苦真實不虛故說般

若波羅蜜多咒即說

咒曰羯諦羯諦波羅

羯諦波羅僧羯諦菩

提薩婆訶般若心經